

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Streszczenie opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej UE-Chiny, dotyczącego wzajemnego uznawania programu upoważnionych przedsiębiorców w Unii Europejskiej i programu „Measures on Classified Management of Enterprises” w Chińskiej Republice Ludowej

(Niniejsza opinia jest dostępna w pełnym brzmieniu w języku angielskim, francuskim i niemieckim na stronie internetowej EIOD: www.edps.europa.eu)

(2014/C 227/05)

I. Wprowadzenie

I.1. Konsultacje z EIOD i cel niniejszej opinii

1. W dniu 26 lutego 2014 r. Komisja opublikowała swój wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej UE-Chiny, dotyczącego wzajemnego uznawania programu upoważnionych przedsiębiorców (dalej „programy”) w Unii Europejskiej i programu „Measures on Classified Management of Enterprises” w Chińskiej Republice Ludowej (dalej „wniosek”). Do wniosku załączono projekt decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej („JCCC”) powołanego na podstawie umowy między UE a Chinami w sprawie współpracy celnej i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych (dalej „projekt decyzji”).
2. Wcześniej przeprowadzono nieformalne konsultacje z EIOD, a EIOD miał możliwość przedstawienia uwag Komisji. Niniejsza opinia ma na celu uzupełnienie wspomnianych uwag w świetle rozpatrywanego wniosku i upublicznienie stanowiska EIOD.
3. W niniejszej opinii EIOD przeanalizuje aspekty projektu decyzji dotyczące ochrony danych, głównie w oparciu o właściwe przepisy rozporządzenia (WE) nr 45/2001, z uwzględnieniem wykładni najważniejszych przepisów o przekazywaniu danych osobowych przedstawionej w dokumencie roboczym w sprawie wspólnej wykładni art. 26 ust. 1 dyrektywy 95/46/WE⁽¹⁾ z 25 listopada 2005 r. wydanym przez grupę roboczą ds. ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powołaną na mocy art. 29 oraz w jej dokumencie roboczym z 24 lipca 1998 r. w sprawie przekazywania danych osobowych do państw trzecich⁽²⁾.

I.2. Kontekst wniosku

4. Prawodawstwo UE dotyczące upoważnionych przedsiębiorców zostało wprowadzone w drodze zmiany Wspólnotowego Kodeksu Celnego (rozporządzenie nr 648/2005 przyjęte w kwietniu 2005 r.). Zmiana ta weszła w życie w styczniu 2008 r.
5. Podstawą stosunków celnych między UE a Chinami jest umowa między UE a Chinami w sprawie współpracy celnej i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych (dalej „CCMAAA”) z dnia 8 grudnia 2004 r. Według CCMAAA organy celne stron zobowiązują się do nawiązania współpracy celnej w zakresie wszystkich kwestii związanych ze stosowaniem przepisów celnych.
6. Zgodnie z wnioskiem wzajemne uznawanie powinno umożliwić UE i Chinom zapewnienie ułatwień przedsiębiorcom, którzy zainwestowali w zapewnienie zgodności i bezpieczeństwa łańcucha dostaw i uzyskali certyfikację w ramach swoich programów partnerstwa handlowego.
7. W czerwcu 2012 r. JCCC uzgodnił rozpoczęcie formalnych negocjacji w sprawie wzajemnego uznawania programów. Odtąd odbyły się trzy rundy negocjacji mających na celu sfinalizowanie projektu decyzji JCCC w sprawie wzajemnego uznawania upoważnionych przedsiębiorców. Pierwsza runda miała miejsce w styczniu 2013 r., druga w marcu 2013 r., a trzecia w październiku 2013 r.

⁽¹⁾ Dokument roboczy 114, dostępny na: http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/docs/wpdocs/2005/wp114_en.pdf

⁽²⁾ „Stosowanie art. 25 i 26 dyrektywy UE w sprawie ochrony danych” (dokument roboczy 12), dostępny na: http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/docs/wpdocs/1998/wp12_en.pdf

8. We wniosku zaapelowano do Rady o przyjęcie stanowiska Unii Europejskiej w sprawie projektu decyzji JCCC na podstawie art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”). Podstawą prawną projektu decyzji JCCC jest art. 21 CCMAAA.

IV. Wnioski

43. EIOD z zadowoleniem przyjmuje fakt uwzględnienia w projekcie decyzji gwarancji ochrony danych. Gwarancje te nie zapewniają jednak spełnienia wszystkich niezbędnych wymogów składających się na „wystarczający poziom ochrony”, o którym mowa w art. 9 ust. 7.
44. Dodatkowo EIOD wyraża swoje zaniepokojenie w związku z rzeczywistą możliwością egzekwowania tych gwarancji i brakiem niezależnego organu nadzoru ochrony danych w Chińskiej Republice Ludowej.
45. EIOD zaleca zwłaszcza:
- dodanie zapisu potwierdzającego, że projekt decyzji jest wiążący dla obu stron i ma pierwszeństwo przed chińskimi przepisami krajowymi;
 - określenie w projekcie decyzji kategorii danych, które mają być przedmiotem wymiany;
 - określenie administratora danych po stronie UE;
 - dodanie wymogu powiadamiania przez Komisję EIOD i inspektora ochrony danych zgodnie z art. 25 i 27 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 (uprzednie sprawdzenie);
 - przekazywanie wyżej wspomnianych wystarczających gwarancji EIOD do zatwierdzenia zgodnie z art. 9 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 45/2001;
 - wprowadzenie zapisu, zgodnie z którym art. 17 ust. 4 CMAAA powinien być interpretowany w świetle art. 20 rozporządzenia (WE) nr 45/2001;
 - doprecyzowanie, że dane powinny być adekwatne, istotne i nienadmierne w stosunku do celów, dla których są przekazywane i poddawane dalszemu przetwarzaniu.
 - określenie maksymalnego okresu zatrzymywania danych;
 - dodanie zapisu stanowiącego, że dane mogą być przekazywane dalej, jeżeli ich odbiorca zagwarantuje poziom ochrony odpowiadający poziomowi ochrony określonego w projekcie decyzji;
 - zastrzeżenie, że osoby, których dotyczą dane, przed przekazaniem powinny zostać poinformowane o celu przetwarzania, administratorze danych w państwie trzecim, możliwości dalszego przekazania, przysługujących im prawach dostępu do danych, poprawiania danych i sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także przysługujących środkach zaskarżenia i dochodzenia odszkodowania;
 - uwzględnienie dodatkowych gwarancji, takich jak prawo osoby fizycznej do zapoznania się z trybem decyzji, gdy jest on automatyczny;
 - uwzględnienie odstraszających kar za niedopełnienie obowiązków określonych w projekcie decyzji;
 - zawarcie w projekcie decyzji lub przynajmniej w pismach wymienianych między stronami bądź dokumentach towarzyszących projektowi decyzji praktycznych informacji o dostępnych środkach prawnych;
 - określenie możliwości dochodzenia naprawienia ewentualnych szkód wynikłych z działań lub zaniechań władz chińskich;
 - wprowadzenie zapisu mówiącego, że Strony projektu decyzji powinny prowadzić wspólną kontrolę wdrażania projektu decyzji pod kątem aspektów związanych z ochroną danych, albo w ramach JCCC, albo oddzielnego procesu, i przy zapewnieniu, tam gdzie to stosowne, udziału krajowych organów ds. ochrony danych UE;

- określenie w szczególności, że nadzór i kontrola prowadzone przez odpowiednie właściwe organy stron zgodnie z art. 6 ust. 9 obejmują wszystkie rodzaje przetwarzania danych osobowych przewidziane w projekcie decyzji;
- określenie możliwości dochodzenia naprawienia szkód wynikłych z działań lub zaniechań władz chińskich;
- wprowadzenie zapisu, zgodnie z którym właściwe chińskie organy odpowiedzialne za wdrażanie projektu decyzji będą zobowiązane przedstawić na żądanie dostateczne dowody zapewnienia zgodności i umożliwić zespołowi UE ds. kontroli dostęp do istotnej dokumentacji, systemów i pracowników;
- zawarcie zapisu stwierdzającego, że po jednym roku od wejścia projektu decyzji w życie Komisja powinna przedstawić sprawozdanie z wdrażania zasad ochrony danych.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 marca 2014 r.

Peter HUSTINX

Europejski Inspektor Ochrony Danych
